

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Tracteur	BUEHRER	475 A (moteur PERKINS 4.248)	CH 4119 48

Constructeur BUEHRER Traktorenfabrik AG., 8340 Hinwil (CH)  
 Identification "475 A" devant le No du châssis et sur la plaquette du constructeur

Plaquette constr. à droite, à l'avant sur la caisse à outils, sous le capot  
 N° du châssis à gauche, en haut sur le support du moteur  
 Ident. du moteur "248" à droite, à l'avant sur le bloc  
 Importateur princ. -  
 Véhicule homologué 475 A 21'385      Signes fixes dans code du type 475 A

**Chassis**  
 Nombre d'essieux 2      Nombre de roues 4  
 Direction mécanique, sur demande assistance hydraulique  
 Transmission mécanique synchronisée et boîte complémentaire \*  
 Nombre de vitesses 5 x 3      Entraînement toutes roues \*\*  
 Frein de service mécanique, à expansion interne, sur les roues AR; frein indépendant par 2 pédales avec verrouillage  
 Frein auxiliaire mécanique, à expansion interne, sur les roues AR  
 Frein d'arrêt identique au frein auxiliaire  
 Ralentisseur -  
 Contrôle 2 circ. -

**Moteur**  
 Marque PERKINS      Type 4.248  
 Construction en ligne      Temps 4  
 Carburant D      Position au centre  
 Refroidiss. eau      Nombre cylindr. 4  
 Alésage 100,96      Course 127  
 Cylindrée 4060      CV-impôt 20,71  
 Puissance en CV 75 DIN      à t/min 2100  
 Bruit 85      dB/A      à t/min 2230  
 Silencieux 1 pot 600x Ø120 ou cheminée 390x Ø135 mm  
 Mesure des gaz Bacharach 2,5  
 Déparasitage -

**Carrosserie**  
 Nombre de portes sur demande toit-abri de sécurité ou cabine +)  
 Ceintures sécurité sur demande 2      Indic. vit. -  
 Cale -      Retroviseur -      +)  
 Antivol -      Attelage broches AV + AR

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	1219	1910	3129
Charge utile			
Poids total			
Garantie fabr.	1600	3800	5000
Dimens. pneus	10,5 - 18	14,9 R 30	(Variantes ++)
Pty / bar	6 / 2,5	6 / 1,4	voir
Charge	3180	3170	remarques)
pour V max	30	30	

Nombre de places t 1 + 2 sièges de secours      centre -      ar -  
**Dimensions**  
 Longueur int. 3700 \*)      Empattements ext. 2260 \*)  
 Largeur 1900  
 Hauteur 2450      Voie av 1440      ar -  
 Porte à faux lat. av 470      Voies av 1500      ar 1750  
ar 970      Braquage g 8800      d 7900  
 Distance volant - vers l'avant du véhicule -

Garantie poids remorquable avec frein -  
 Garantie poids remorquable sans frein -  
 Garantie poids de l'ensemble -  
 Poids remorquable testé -  
 Vitesse maximale selon le constructeur 25 km/h  
 Vitesse maximale testée 25 (+++) km/h

Équipement §)			
Feux de route	M	(E)	
Feux de croisement	M	(E)	
Feux de position	A	(E)	
Feux rouges	R-S1	(E)	
Feux stop	R-S1	(E)	
Clignoteurs	av 1	(E)	ar
Catadioptrés	av		ar 2a (E)
Feux de gabarit	av		ar 2+2/ I(E)
Feux complément.			
Eclairage plaque			
Essuie-glace	+)		
Avertisseurs	HELLA 002526 ou d'autres modèles homologués selon les fiches d'homologation		

**Indications pour le permis de circulation**

Genre du véhicule	Tracteur		
Marque et type	BUEHRER 475 A		
Homologation N°	CH	4119 48	
Carrosserie			
Places	total	1 + 2	avant
Poids à vide	3129	Carburant	D
Charge utile		CV-impôt	20,71
Poids total		Cylindrée	4060

**Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation**

- \* ) Embrayage : sur demande avec embrayage hydraulique devant l'embrayage mécanique, avec blocage de la roue libre; verrouillage par l'engagement de la marche arrière en montée et de la 1ère vitesse en descente (Inscription sur l'aile gauche).  
Dans ce cas la longueur et l'empattement augmentent de 70 mm.
- \*\* ) Entraînement : sur toutes les roues, les roues avant étant déclenchables; blocage du différentiel arrière.
- + ) Carrosserie : sur demande toit-abri de sécurité ou cabine; pour la cabine l'essuie-glace ainsi d'un rétroviseur de chaque côté sont exigés; un dégivreur est exigé pour la cabine fermée.
- ++) Variante de pneus : avant 10,5 - 20 6 PR charge 3300 kg (2,5) V-max 30 km/h  
12,5 - 18 8 PR 4020 (2,5) 30 km/h  
hinten 16,9 - 34 6 PR 4030 (1,3) 30 km/h  
18,4 - 30 8 PR 4830 (1,4) 30 km/h  
16,9 - 30 6 PR 3800 (1,3) 30 km/h
- +++ ) Vitesse maximale : le régime limité est réglé par le constructeur selon la dimension des pneus (max. 2230 t/min).
- § ) Équipement : l'emplacement des catadioptrés est admise pour raisons techniques ainsi que la hauteur des feux de position/clignoteurs et des feux arrière combinés (également pour le toit-abri de sécurité et la cabine),

**A noter dans le permis de circulation:**

- plombage sur butée de pleine charge.

Lieu et date de l'homologation

Hinwil, 1.-3.7.75

Homologation fédérale des types de véhicules

Tracteur

B U E H R E R

4 7 5 A  
(moteur PERKINS 4.248)

CH 4119 48

## F I C H E    C O M P L E M E N T A I R E    I

Complément du 08.12.77 à Frutigen - BrMesures du bruit selon l'OCE:

avec le véhicule en marche : 25,7 km/h, M5S, iA 21,97, 85 dB/A

à proximité de l'échappement: 105 dB/A à 2250 t/min

Mesures de la fumée : BOSCH noircissement 2,2 (1000 t/min)  
Bacharach 3,0